

Analogue  
clickclock™

ENGLISH

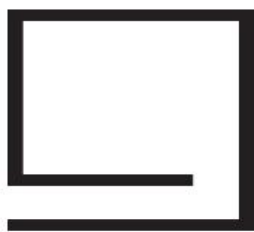
DEUTSCH

FRANCAIS

ITALIANO

ESPAÑOL


NEDERLANDS



gingko

DESIGN - QUALITY - TIME

## INSTALLATION


- Take the Analogue Click Clock and wall plug adapter out from the package and place it in a safe place.
- Please connect the wall plug adapter to the DC point at right bottom on the back of the clock to power the clock and charge the in-built back-up rechargeable battery at the same time.
- The LED charging light next to the DC point should indicate red when charging and green when it is fully charged.
- Hold down the power button  at the back for 3-5 seconds to turn on the clock, the LED dots display should instantly light up on the front face of the clock.
- You may remove the plug adapter once it's fully rechargeable, but the battery will only last approx 2 days when the clock is in permanent display or approx 12-15 days in sound activated display.
- It's advised to have the clock plugged in all the time as the in-built rechargeable battery is more used for a back up power if there is any power cut situation. It's safe to do this as the charging will be automatically disconnected when the in-built battery is fully charged.
- The Analogue Click Clock can also be wall mounted if required.


## OPERATING BUTTONS INTRUCTION

**SET:** to access to the time setting mode

**+** : to scroll up the hour or minute when in setting mode; holding it down in display mode will activate or deactivate the second dot display on analog display screen.

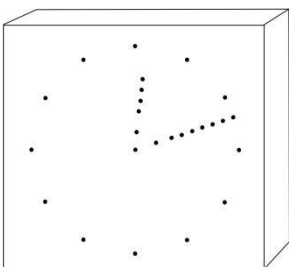
**-** : to scroll down the hour or minute when in setting mode.

 : alarm setting button, to access to the alarm setting mode

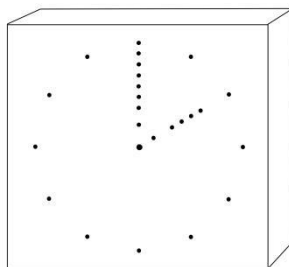
 : Power switch, to turn on or turn off the clock

## DISPLAY SCREEN INTRODUCTION:

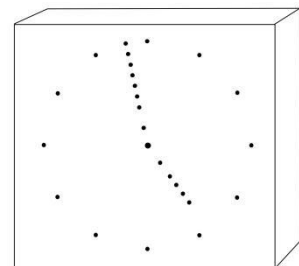
The short hand represents the hour hand and the long hand represents the minute hand. The 12 dots circle represents the analogue face. Please see below as examples of different time display on the Analogue Click Clock.



12:13 AM/PM



2:00 AM/PM



4:58 AM/PM

## TIME SETTING INSTRUCTIONS

The clock will take you through all of these settings in this order and it won't allow you to skip these settings.


**NOTE:** If you do not select anything for more than 20 seconds the clock will exit the setting mode and return back to the regular display mode.

- Press and hold **SET** button for 3-5 seconds to access the setting mode
- The short hand LEDs representing the hour hand on the front face of the clock will flash. Press + or - to change the hour **(When the 12 dots circle representing the analogue face flashes at the same time this indicates PM time; to change it to show AM time, just press the + button to scroll up the hour till 12 and the flashing will stop; when just the hour hand flashes this indicates AM time; to change it to show PM time, repeat the same operation as before.)**
- Press **SET** to confirm when required hour has been selected, then the longer hand LEDs representing the minute hand will now flash, press + or - to change the minute. Press set to confirm and exit the setting.

Optional: Press and hold down + when the clock is in regular display mode until a beep will deactivate the second dot display. To activate the dot display function again, repeat the same operation.


## ALARM SETTING INSTRUCTION

The clock arrives with no alarm set as default.

- Press and hold down the alarm button  to turn the alarm on.
- Press the alarm button once to enter the settings page
- When the short hand flashes press + or - button to change the hour **(when you saw the 12 dots circle representing the analogue face flashes at the same time this indicates PM alarm time; to change it to show AM alarm time, just press the + button to scroll up the hour till 12 and it will then stop flashing; when just saw the hour hand flashes this indicates AM alarm time; to change it to show PM alarm time, repeat the same operation as .**
- Please **SET** button to confirm when the required alarm hour has been selected, then the longer hand representing the minute will now flash, press + or - to change the minute. Press set to confirm. Your alarm time is now set.

Pressing the alarm button once when the alarm is in regular display mode will bring up the alarm time that it is set for. A blank face in the middle of the display screen means that no alarm has been set or the alarm is currently turned off.

When you have already set the alarm and you want to change it, you do not need to press and hold the alarm button. Just Press once to show the alarm set, and then press it again to enter the alarm settings mode.

To turn off the alarm you have set, just press and hold down the alarm button  and the middle of the screen will turn into blank again. Turn the alarm back on, repeat the same operation.

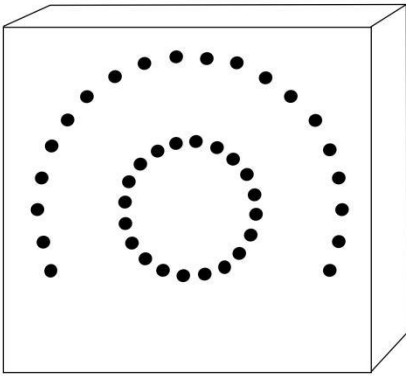
## SNOOZE FUNCTION INSTRUCTIONS

- When the alarm goes off, press any button once to activate the snooze function. There are 5 snoozes with 5 minute intervals.
- To turn the alarm off press any button twice.

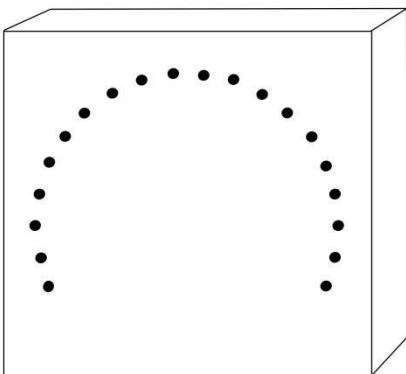
## TOUCH/SOUND ACTIVATION SETTING INSTRUCTIONS

Touch or sound activation will preserve your battery life and this means that the LEDs will go off after approximately 20 seconds. To reactivate it, the clock needs to hear a short sharp sound such as a click, clap or tap.

- To use this function press T/S and the front face of the clock should show:



- To turn the sound activation off, press T/S and the front face of the clock should show:




## IMPORTANT PRODUCT CARE INFORMATION

- This product is made from MDF wood. Please keep in a dry place and if needed clean with a soft dampened cloth.
- Please only use the adapter supplied with the clock to power this product; if any other adapter with the wrong rated output is used on this clock, it may damage this clock and this will not be covered by the manufacturer Warranty.
- Place this item in a safe place and keep away from high heat or wet areas. Heavy knocks or falls may seriously damage this product.
- When the display LEDs dots start flashing and or making constant beep sound or the clock starts having some irregular display, it means that the battery is low, this is not a fault. Please turn off the clock display first and have it plugged in as soon as possible. You can turn it back on once it's plugged in and the flashing/beeping/irregular display issued should be resolved.
- It's strongly advised to have the clock plugged in instead of using the in-built rechargeable battery to power it as the battery won't last more than 2 days in permanent display or 15 days in sound activated display. The in-built battery is more used for a back-up power.
- You must be careful when placing the item as the manufacturer Warranty does not cover accidental damage to the veneer. If this happens or the veneer starts to peel it is safe to use with a small amount of super glue.

If you still have any other questions about how to use this product, please contact your local distributor or retailer. Alternatively you can email us at [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)



## INSTALLATION

- Nehmen Sie die analoge Click Clock und den Steckdosenadapter aus der Verpackung und legen Sie diese an einen sicheren Ort.
- Bitte schließen Sie den Steckdosenadapter an den Gleichstrompunkt rechts unten auf der Rückseite der Uhr an, um die Uhr mit Strom zu versorgen und gleichzeitig den eingebauten Sicherungsakku aufzuladen.
- Das LED-Ladefeld neben dem Gleichstrompunkt sollte während des Ladens rot leuchten und grün, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Halten Sie die Einschalttaste  auf der Rückseite für 3-5 Sekunden gedrückt, um die Uhr einzuschalten. Die LED-Punkt-Anzeige sollte die Vorderseite der Uhr sofort beleuchten.
- Sie können den Steckeradapter entfernen, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Der Akku hält jedoch nur zirka 2 Tage, wenn die Uhr ständig angezeigt wird, oder 12-15 bei tonaktivierter Anzeige.


- Es wird empfohlen, die Uhr die ganze Zeit über eingesteckt zu lassen, da der eingebaute Akku mehr als Sicherung bei einem Stromausfall gedacht ist. Das Einstecken ist sicher, da das Laden automatisch getrennt wird, wenn der eingebaute Akku vollständig aufgeladen ist.
- Die analoge Click Clock kann bei Bedarf auch an der Wand montiert werden.


## ANWEISUNG BEDIENTASTEN

**SET:** Zugriff auf den Einstellungsmodus

**+** : Im Einstellungsmodus zum Hochzählen von Stunde oder Minute, bei Gedrückt halten im Anzeigemodus wird die zweite Punktanzeige auf der analogen Anzeige aktiviert oder deaktiviert.

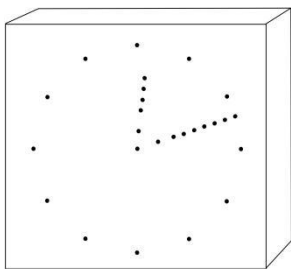
**-** : Im Einstellungsmodus zum Herunterzählen von Stunde oder Minute.

 : Taste für Alarめinstellung, um auf den Alarめinstellungsmodus zuzugreifen

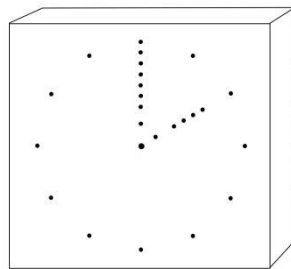
 : Netzschalter zum Ein- und Ausschalten der Uhr

## EINFÜHRUNG ANZEIGE:

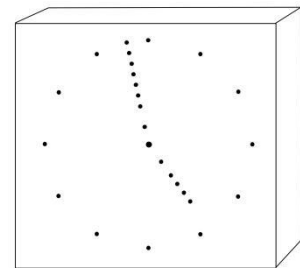
Der kurze Zeiger zeigt die Stunden und der lange Zeiger die Minuten an. Der Kreis mit den 12 Punkten ist das Zifferblatt mit der Stundenzählung. Nachfolgend finden Sie Beispiele für unterschiedliche Zeitanzeigen auf der analogen Click Clock.



12:13 AM/PM



2:00 AM/PM



4:58AM/PM

## ZEITEINSTELLUNG

Die Uhr führt Sie durch alle Einstellungen in dieser Reihenfolge, es ist nicht möglich, eine dieser Einstellungen zu überspringen.

### HINWEIS:

- Wenn Sie für mehr als 20 Sekunden keine Einstellungen vornehmen, verlässt die Uhr den Einstellungsmodus und kehrt zum normalen Anzeigemodus zurück.

- Drücken und halten Sie die Taste **SET** für 3-5 Sekunden, um in den Einstellungsmodus zu gelangen
- Der kurze LED-Stundenzeiger auf dem Zifferblatt der Uhr beginnt zu blinken. Drücken Sie **+** oder **-** um die Stunde zu ändern (**Wenn die 12 Punkte für die Stundenzahlen gleichzeitig blinken, handelt es sich um die Nachmittagsstunden (pm); für die Vormittagsstunden (am) die Taste + bis 12 herunterzählen und das**


**Blinken hört auf. Blinkt nur der Stundenzeiger, handelt es sich um den Vormittag, um wieder die Nachmittagszeit anzuzeigen, den gleichen Vorgang wie vorstehend wiederholen.)**

- Drücken Sie **SET**, um die ausgewählte Stunde zu bestätigen. Nun blinken die LEDs des längeren Minutenzeigers, drücken Sie + oder - um die Minuten zu ändern. Drücken Sie SET zur Bestätigung und um die Einstellung zu verlassen.

Optional: Drücken und halten Sie + wenn sich die Uhr im normalen Anzeigemodus befindet, bis ein akustisches Signal die zweite Punktanzeige deaktiviert. Um die Punktanzeige-Funktion wieder zu aktivieren, den Vorgang wiederholen.


## ALARMEINSTELLUNG

Standardmäßig ist bei der Uhr kein Alarm eingestellt.

- Drücken und halten Sie die Alarmtaste  um den Alarm einzuschalten.
- Drücken Sie die Alarmtaste einmal, um auf die Seite mit den Einstellungen zu gelangen
- Wenn der kleine Zeiger blinkt, drücken Sie die Taste + oder - um die Stunde zu ändern **(Wenn die 12 Punkte für die Stundenzahlen gleichzeitig blinken, handelt es sich um die Alarmzeit am Nachmittag (pm); für die Alarmzeit am Vormittag (am) die Taste + bis 12 herunterzählen und das Blinken hört auf. Blinkt nur der Stundenzeiger, handelt es sich um den Vormittagsalarm, um wieder zum Nachmittagsalarm zu gelangen, den gleichen Vorgang wiederholen.)**
- Drücken Sie die Taste **SET**, um die ausgewählte Alarmstunde zu bestätigen. Nun blinkt der längere Minutenzeiger, drücken Sie + oder - um die Minuten zu ändern. Drücken Sie zum Bestätigen SET. Jetzt ist Ihre Alarmzeit eingestellt.

Wird die Alarmtaste einmal gedrückt, wenn der Alarm sich im normalen Anzeigemodus befindet, wird die eingestellte Alarmzeit angezeigt. Eine leere Fläche in der Mitte der Anzeige bedeutet, dass kein Alarm eingestellt wurde.

Wurde der Alarm bereits eingestellt und er soll geändert werden, dann muss die Alarmtaste nicht gedrückt und gehalten werden. Es genügt, einmal zu drücken, um die Alarmeinrichtung zu zeigen, und dann ein zweites Mal, um in den Alarmeinrichtungsmodus zu gelangen.

Um den eingestellten Alarm auszuschalten, einfach die Alarmtaste  drücken und Halten und die Mitte der Anzeige wird wieder leer. Um den Alarm wieder einzuschalten, den Vorgang wiederholen.

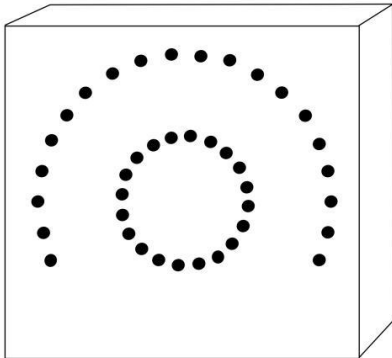
## SCHLUMMERFUNKTION

- Wenn der Alarm angeht, eine beliebige Taste drücken, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Es gibt 5 Schlummerzeiten mit jeweils 5 Minuten.
- Um den Alarm auszuschalten, eine beliebige Taste zweimal drücken.

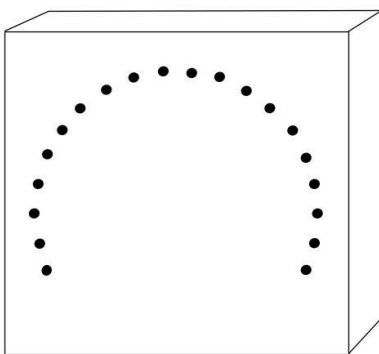
## AKTIVIERUNG BERÜHRUNG/TON

Eine Aktivierung von Berührung oder Ton verlängert die Lebensdauer des Akkus und bedeutet, dass die LEDs nach zirka 20 Minuten ausgehen. Um sie wieder einzuschalten, muss die Uhr einen kurzen, scharfen Ton hören, beispielsweise ein Klicken, Klatschen oder Klopfen.

- Um diese Funktion zu nutzen, T/S drücken und auf dem Zifferblatt der Uhr sollte folgendes zu sehen sein:



- Um die Tonaktivierung auszuschalten, T/S drücken und auf dem Zifferblatt der Uhr sollte folgendes zu sehen sein:



## EGE DES PRODUKTS

- Dieses Produkt wurde aus MDF-Holz hergestellt. Bitte bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf und reinigen Sie es bei Bedarf mit einem weichen feuchten Tuch.
- Bitte verwenden Sie nur den mit der Uhr gelieferten Adapter für die Stromversorgung dieses Produkts. Wird ein anderer Adapter mit der falschen Nennleistung für diese Uhr verwendet, kann dies die Uhr beschädigen und dies wird nicht durch die Herstellergarantie abgedeckt.
- Stellen Sie das Produkt an einen sicheren Ort und in ausreichender Entfernung von hoher Hitze oder nassen Bereichen. Schwere Stöße oder Stürze können dieses Produkt ernsthaft beschädigen.
- Wenn die LED-Punkte der Anzeige blinken oder ein konstanter akustischer Ton ertönt, dann bedeutet das, dass die Batterie schwach ist, in diesem Fall liegt kein Fehler vor. Bitte schalten Sie zuerst die Anzeige der Uhrzeit aus und stecken Sie dann so schnell wie möglich den Stecker ein. Sie können die Uhr wieder einschalten, wenn Sie den Stecker eingesteckt haben. Das Problem mit dem Blinken/akustischen Signal sollte behoben sein.




- Es wird dringend empfohlen, die Uhr an die Stromversorgung angeschlossen zu lassen, anstatt den eingebauten Akku zu verwenden. Der Akku hat nur Strom für 2 Tage Daueranzeige oder 15 Tage bei tonaktivierter Anzeige. Der eingebaute Akku dient mehr als Sicherung bei Stromausfall.
- Bei der Aufstellung des Produkts müssen Sie vorsichtig sein, da die Herstellergarantie keine zufällige Beschädigung des Furniers abdeckt. Wenn dies geschieht, oder wenn das Furnier abzublättern beginnt, kann bedenkenlos eine geringe Menge an Superkleber verwendet werden.

Wenn Sie noch weitere Fragen dazu haben, wie dieses Produkt zu verwenden ist, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Groß- oder Einzelhändler. Alternativ können Sie uns eine E-Mail schicken an [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)



## INSTALLATION


- Sortez l'Horloge Analogique Click Clock et l'adaptateur secteur mural de l'emballage et placez-les dans un endroit sûr.
- Connectez l'adaptateur secteur mural au point CC en bas à droite à l'arrière de l'horloge pour alimenter l'horloge et chargez la batterie de secours rechargeable intégrée en même temps.
- Le voyant LED de charge à côté du point CC doit être rouge lors de la charge et vert quand une fois la charge complète.
- Maintenez le bouton d'alimentation  à l'arrière pendant 3 à 5 secondes pour mettre l'horloge sous tension. L'affichage à points LED doit instantanément s'allumer à l'avant de l'horloge.
- Vous pouvez retirer l'adaptateur une fois la recharge complète, mais la batterie ne durera qu'environ 2 jours lorsque l'horloge est en affichage permanent ou environ 12 à 15 jours si l'affichage est activé par le son.
- Il est conseillé que l'horloge soit branchée en permanence car la batterie rechargeable intégrée est davantage utilisée pour une alimentation de secours en cas de coupure de courant. Vous pouvez le faire en toute sécurité car la recharge sera automatiquement interrompue lorsque la batterie intégrée sera complètement chargée.
- L'Horloge Analogique Click Clock peut également être fixée au mur si nécessaire.


## INSTRUCTIONS SUR LE FONCTIONNEMENT DES BOUTONS

**SET** : pour accéder au mode réglage de l'heure.

+ : pour augmenter les heures ou les minutes en mode réglage ; le maintenir enfoncé en mode affichage activera ou désactivera le deuxième écran de points sur l'écran d'affichage analogique.

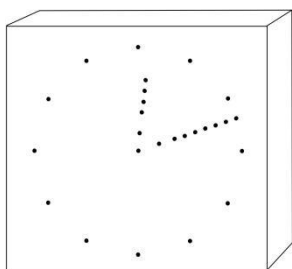
- : pour diminuer les heures ou les minutes en mode réglage.

 : bouton de réglage d'alarme, pour accéder au mode réglage de l'alarme.

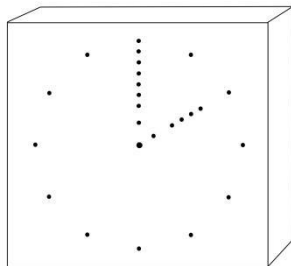
 : Interrupteur d'alimentation, pour allumer ou éteindre l'horloge.

## PRÉSENTATION DE L’AFFICHAGE :

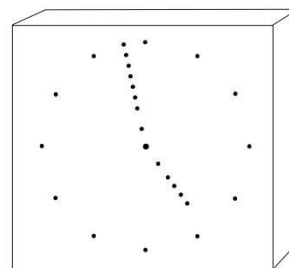
La petite aiguille représente l'aiguille des heures et la grande aiguille représente celle des minutes. Le cercle de 12 points représente la face des heures. Veuillez voir ci-dessous à titre d'exemple différents affichages de l'heure sur l'Horloge Analogique Click Clock.



12:13 AM/PM



2:00 AM/PM



4:58 AM/PM

## INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE L’HEURE

L'horloge vous mènera à travers tous ces paramètres dans cet ordre et vous ne pourrez pas sauter ces paramètres.

### NOTE :


- Si vous ne sélectionnez rien pendant plus de 20 secondes, l'horloge quitte le mode réglage et revient au mode affichage normal.

- Appuyez sur le bouton **SET** pendant 3 à 5 secondes et maintenez-le enfoncé pour accéder au mode réglage.
- Les LED de petite aiguille représentant l'aiguille des heures sur la face avant de l'horloge clignotent. Appuyez sur + ou - pour changer l'heure (**Lorsque le cercle de 12 points représentant les chiffres des heures clignote en même temps, cela indique l'heure PM ; pour afficher l'heure AM, appuyez simplement sur le bouton + pour faire défiler l'heure jusqu'à 12 et le clignotement cesse ; seulement quand l'aiguille des heures clignote, cela indique l'heure AM ; pour afficher l'heure PM, répétez la même opération que précédemment**).
- Appuyez sur **SET** pour confirmer lorsque l'heure requise a été sélectionnée, puis les LED de la plus grande aiguille représentant l'aiguille des minutes vont maintenant clignoter. Appuyez sur + ou - pour changer les minutes. Appuyez sur SET pour confirmer et quitter le réglage.

En option : Appuyez et maintenez + lorsque l'horloge est en mode d'affichage normal jusqu'à ce qu'un bip désactive le deuxième écran de points. Pour activer à nouveau la fonction d'affichage de points, répétez la même opération.


## INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE L'ALARME

L'horloge est livrée sans alarme définie par défaut.

- Appuyez le bouton d'alarme  et maintenez-le enfoncé pour activer l'alarme.
- Appuyez une fois sur le bouton d'alarme pour entrer dans la page des réglages.
- Lorsque la petite aiguille clignote, appuyez sur + ou - pour changer l'heure (**lorsque vous voyez le cercle de 12 points représentant les chiffres des heures clignoter en même temps, cela indique l'heure PM de l'alarme ; pour afficher l'heure AM de l'alarme, appuyez simplement sur le bouton + pour augmenter l'heure jusqu'à 12 et le clignotement cesse ; seulement quand l'aiguille des heures clignote, cela indique l'heure AM de l'alarme ; pour afficher l'heure PM de l'alarme, répétez la même opération que précédemment**).
- Appuyez sur **SET** pour confirmer lorsque l'heure de l'alarme requise a été sélectionnée, puis la plus grande aiguille représentant l'aiguille des minutes va maintenant clignoter. Appuyez sur + ou - pour changer les minutes. Appuyez sur SET pour confirmer. Votre heure d'alarme est maintenant réglée.

En appuyant sur le bouton d'alarme une fois lorsque l'alarme est en mode affichage normal, l'heure de l'alarme réglée apparaîtra. Une face blanche au milieu de l'écran d'affichage signifie qu'aucune alarme n'a été réglée.

Lorsque vous avez déjà réglé l'alarme et que vous voulez la modifier, vous n'avez pas besoin d'appuyer et de maintenir le bouton d'alarme. Il suffit d'appuyer une fois pour afficher le réglage de l'alarme, puis d'appuyer à nouveau pour entrer dans le mode réglage de l'alarme.

Pour désactiver l'alarme que vous avez réglée, appuyez le bouton d'alarme  et maintenez-le enfoncé. Le centre de l'écran va de nouveau être vide. Mettez l'alarme en marche, répétez la même opération.

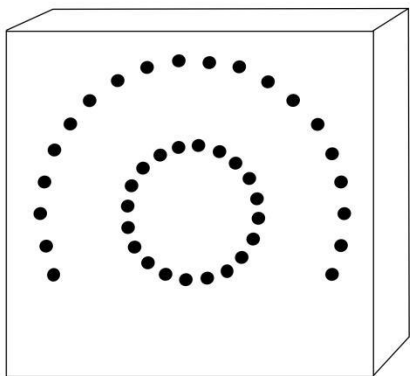
## INSTRUCTIONS DE LA FONCTION SOMME

- Lorsque l'alarme s'arrête, appuyez sur n'importe quel bouton pour activer la fonction de répétition. Il y a 5 sommes avec des intervalles de 5 minutes.
- Pour désactiver l'alarme, appuyez deux fois sur n'importe quel bouton.

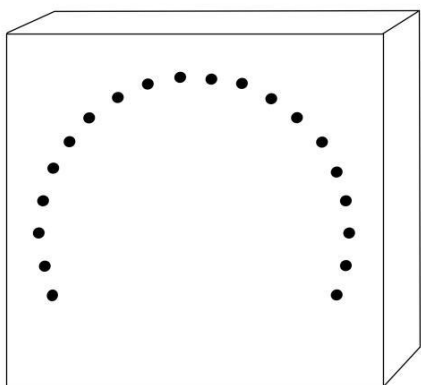
## INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE POUR L'ACTIVATION TACTILE / SONORE

L'activation tactile ou sonore permettra de préserver la durée de vie de la batterie et cela signifie que les LED s'éteignent au bout d'environ 20 secondes. Pour la réactiver, l'horloge a besoin d'entendre un son aigu court comme un clic, un coup ou un tapotement.

- Pour utiliser cette fonction, appuyez sur T/S et la face avant de l'horloge doit afficher :



- Pour désactiver l'activation sonore, appuyez sur T/S et la face avant de l'horloge doit afficher :




## INFORMATIONS IMPORTANTES D'ENTRETIEN DU PRODUIT

- Ce produit est fabriqué en bois MDF. Veuillez le conserver dans un endroit sec et si nécessaire le nettoyer avec un chiffon humide doux.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec l'horloge pour alimenter ce produit ; si un autre adaptateur avec la mauvaise puissance nominale est utilisé sur cette horloge, il peut endommager cette horloge et cela ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.
- Placez cet objet dans un endroit sûr et à l'abri des zones de forte chaleur ou humides. Des coups violents ou des chutes peuvent sérieusement endommager cet appareil.
- Lorsque les points LED de l'affichage commencent à clignoter ou à émettre un bip sonore constant, cela signifie que la batterie est faible, il ne s'agit pas d'un défaut. Veuillez d'abord désactiver l'affichage de l'horloge et la brancher le plus tôt possible. Vous pouvez la rallumer une fois branchée et le clignotement / bip émis devrait être résolu.
- Il est fortement conseillé que l'horloge soit branchée au lieu d'utiliser la batterie rechargeable intégrée pour l'alimenter, car la batterie ne durera pas plus de 2 jours en affichage permanent ou 15 jours en affichage par activation sonore. La batterie intégrée est davantage utilisée pour une alimentation de secours.
- Vous devez être prudent lorsque vous positionnez l'appareil, car la garantie du fabricant ne couvre pas les dommages accidentels sur le placage. Si cela se produit ou si le placage commence à peler, il est conseillé d'utiliser une petite quantité de colle cyanoacrylate.

Si vous avez d'autres questions sur la façon d'utiliser cet appareil, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur local. Sinon, vous pouvez nous envoyer un e-mail à [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)

**INSTALLAZIONE**

- Togliere dalla confezione l'orologio analogico Click Clock e l'adattatore per la presa a parete e collocarli in un luogo sicuro.
- Collegare l'adattatore al punto DC, in basso a destra sul retro dell'orologio, quindi a una presa di corrente e caricare contemporaneamente la batteria incorporata.
- Il LED dello stato di carica accanto al punto DC diventa di colore rosso durante la carica e verde quando la carica è completata.
- Tenere premuto per 3-5 secondi il tasto di alimentazione  sul retro per accendere l'orologio. Il display con i punti a LED deve accendersi immediatamente sul quadrante dell'orologio.
- Una volta completata la carica, è possibile rimuovere l'adattatore a parete, ma la batteria avrà una durata di circa 2 giorni quando l'orologio è in modalità di visualizzazione permanente o di circa 12-15 giorni con la modalità attivata per l'audio.
- Si consiglia pertanto di lasciare l'orologio sempre collegato, dato che la funzione primaria della batteria è quella di fornire l'alimentazione in caso di interruzione della corrente. È una modalità sicura poiché la batteria si scollega automaticamente ogni volta che è completamente carica.
- L'orologio analogico Click Clock può essere anche montato a parete.


**ISTRUZIONI PER L'USO DEI TASTI**

**SET:** per accedere alla modalità di impostazione dell'ora

**+** : per scorrere l'ora o i minuti quando si è in modalità di impostazione; tenendo premuto il tasto in modalità di visualizzazione, si attiva o disattiva il secondo display a punti sullo schermo analogico.

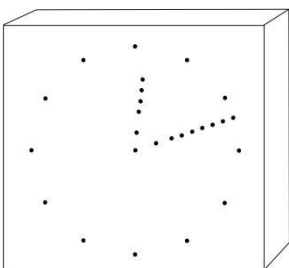
**-** : per scorrere verso il basso l'ora o i minuti quando si è in modalità di impostazione.

 : tasto per impostare l'allarme, per accedere alla modalità di impostazione dell'allarme.

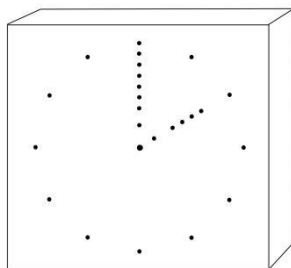
 : tasto di accensione / spegnimento dell'orologio.

**INTRODUZIONE ALLA VISUALIZZAZIONE SULLO SCHERMO:**

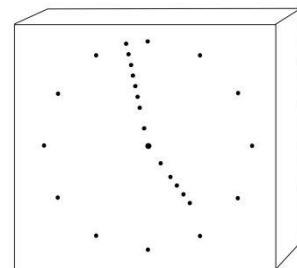
La lancetta corta rappresenta le ore, mentre quella lunga rappresenta i minuti. Il cerchio a 12 punti rappresenta il quadrante orario. Qui di seguito sono raffigurati alcuni esempi di visualizzazione dell'ora sull'orologio analogico Click Clock.



12:13 AM/PM



2:00 AM/PM



4:58 AM/PM

## ISTRUZIONI PER L'IMPOSTAZIONE DELL'ORA

L'orologio vi guiderà durante le impostazioni in quest'ordine e non è possibile saltare nessun passaggio.

### NOTA:


- Se per oltre 20 secondi non si esegue nessuna selezione, l'orologio uscirà dalla modalità di impostazione e tornerà alla normale modalità di visualizzazione.

- Premere e tenere premuto il tasto **SET** per 3-5 secondi per accedere alla modalità di impostazione.
- I LED della lancetta corta delle ore sul quadrante frontale cominceranno a lampeggiare. Premere **+ o -** per cambiare l'ora. **(Quando il cerchio a 12 punti del quadrante orario lampeggia, indica l'orario PM. Per modificarlo e visualizzare l'orario AM, premere il tasto + per scorrere le ore fino alle 12 e il cerchio smetterà di lampeggiare. Quando lampeggia solo la lancetta delle ore, significa orario AM. Per modificarlo e visualizzare l'orario PM, ripetere la stessa operazione).**
- Quando è stata selezionata l'ora prescelta, premere **SET** per confermare. I LED della lancetta lunga dei minuti ora lampeggerà: premere **+ o -** per cambiare i minuti. Premere **Set** per confermare e uscire dalle impostazioni.

Opzionale: premere e tenere premuto **+** quando l'orologio è nella normale modalità di visualizzazione fino a udire un segnale acustico per disattivare il secondo display a punti. Per riattivare il display a punti, ripetere la stessa operazione.


## ISTRUZIONI PER L'IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME

Nell'impostazione di fabbrica, l'orologio non ha allarmi predefiniti.

- Premere e tenere premuto il tasto dell'allarme  per attivare l'allarme.
- Premere una volta il tasto allarme per accedere alla pagina di impostazione.
- Quando la lancetta corta lampeggia, premere il tasto **+ o -** per cambiare l'ora. **(Quando il cerchio a 12 punti del quadrante orario lampeggia, indica l'ora di allarme PM. Per modificarlo e visualizzare l'ora di allarme AM, premere il tasto + per scorrere le ore fino alle 12 e il cerchio smetterà di lampeggiare. Quando lampeggia solo la lancetta delle ore, significa ora di allarme AM. Per modificarlo e visualizzare l'ora di allarme PM, ripetere la stessa operazione).**
- Quando è stata selezionata l'ora di allarme prescelta, premere il tasto **SET** per confermare. La lancetta lunga dei minuti ora lampeggerà: premere **+ or -** per cambiare i minuti. Premere **Set** per confermare. Ora l'allarme è impostato.

Premendo una volta il tasto di allarme quando l'allarme è nella normale modalità di visualizzazione, si può visualizzare l'ora impostata per l'allarme. Se al centro dello schermo il quadrante resta vuoto, significa che non è stato impostato nessun allarme.

Se è stato impostato un allarme e si vuole modificarlo, non è necessario premere e tenere premuto il tasto di allarme. È sufficiente premere una volta per visualizzare l'allarme impostato, quindi premere di nuovo per accedere alla modalità di impostazione dell'allarme.

Per disattivare l'allarme impostato, premere e tenere premuto il tasto di allarme  e il centro dello schermo tornerà di colore nero. Per riattivare l'allarme, ripetere la stessa operazione.

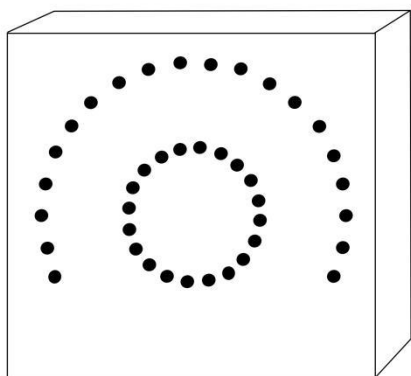
### ISTRUZIONI PER LA FUNZIONE DI SUONERIA

- Quando l'allarme si spegne, premere una volta un tasto qualsiasi per attivare la funzione di suoneria. La suoneria si attiva 5 volte ad intervalli di 5 minuti.
- Per disattivare l'allarme, premere due volte un tasto qualsiasi.

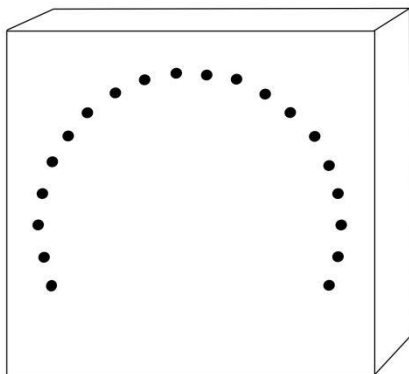
### ISTRUZIONI PER L'ATTIVAZIONE TOUCH/SOUND (TOCCO/SUONO)

L'attivazione del tocco o del suono preserva la durata della batteria, ossia i LED si spegneranno dopo circa 20 secondi. Per riattivarli, l'orologio deve udire un breve suono secco, come un clic, un battimano o un colpo.

- Per usare questa funzione, premere T/S e il quadrante frontale dell'orologio dovrebbe apparire così:



- Per disattivare la funzione di suono, premere T/S e il quadrante frontale dell'orologio dovrebbe apparire così:




## IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA CURA DEL PRODOTTO

- Questo prodotto è fabbricato in legno MDF. Tenerlo in un luogo asciutto e pulirlo con un panno morbido inumidito, se necessario.
- Per l'alimentazione elettrica, usare soltanto l'adattatore fornito insieme all'orologio; l'uso di un altro adattatore con un'uscita nominale errata potrebbe danneggiare l'orologio e invalidare la garanzia del produttore.
- Posizionare questo articolo in un luogo sicuro, lontano da forti fonti di calore o da zone umide. Un colpo forte o una caduta potrebbe danneggiare gravemente il prodotto.
- Quando i punti a LED del display cominciano a lampeggiare o quando viene emesso un segnale acustico costante, significa che la batteria si sta scaricando, non si tratta di un guasto. Per prima cosa, spegnere il display dell'orologio e collegarlo il prima possibile all'alimentazione elettrica. Appena è collegato, lo si può riaccendere e il lampeggiamento o segnale acustico non dovrebbe più verificarsi.
- Si raccomanda di tenere l'orologio collegato all'alimentazione elettrica anziché utilizzare la batteria ricaricabile incorporata poiché la batteria non dura più di 2 giorni in modalità di visualizzazione permanente o 15 giorni con il display attivato per l'audio. La batteria incorporata serve come alimentazione di riserva.
- Prestare attenzione quando si maneggia l'articolo poiché la garanzia del produttore non copre danni accidentali al rivestimento esterno. Se ciò accade o se il rivestimento comincia a squamarsi, è consigliabile usare della colla forte.

Per eventuali domande sull'uso di questo prodotto, rivolgersi al rivenditore o al rappresentante locale. In alternativa, scrivere un'email a [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)



## INSTALACIÓN

- Saque el reloj Analogue Click Clock y el adaptador de enchufe de pared del paquete y colóquelos en un lugar seguro.
- Conecte el adaptador de enchufe de pared al punto de CC en la parte de atrás del reloj, abajo a la derecha, para suministrar energía al reloj y para cargar la batería recargable de reserva incorporada al mismo tiempo.
- La luz LED de carga que está al lado del punto de CC se pondrá roja cuando esté cargando y verde cuando esté completamente cargada.
- Presione el botón de encendido/apagado  en la parte de atrás de 3 a 5 segundos para encender el reloj; la pantalla LED se encenderá inmediatamente en el frente del reloj.
- Puede quitar el adaptador de enchufe cuando esté completamente recargado, pero la batería solo durará unos 2 días cuando el reloj esté en pantalla permanente o entre unos 12 y 15 días en caso de pantalla activada con sonido.
- Se recomienda que el reloj esté enchufado todo el tiempo, ya que la batería recargable incorporada se usa más como fuente de alimentación de reserva en caso de corte del suministro. Es seguro hacer esto, ya que la carga se desconectará automáticamente cuando la batería incorporada esté completamente cargada.
- El reloj Analogue Click Clock también se puede instalar en la pared si se requiere.





## INSTRUCCIONES DE LOS BOTONES DE FUNCIONAMIENTO

**CONFIGURAR (SET):** para acceder al modo de configuración de la hora

**+** : para desplazar hacia arriba la hora o el minuto cuando está en modo de configuración. Presionarlo en modo pantalla activará o desactivará la visualización del segundo punto en la visualización en la pantalla analógica.

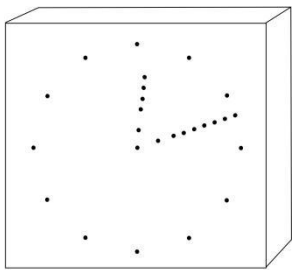
**-** : para desplazar hacia abajo la hora o el minuto en modo de configuración.

 : botón para configurar la alarma, para acceder al modo de configuración de la alarma.

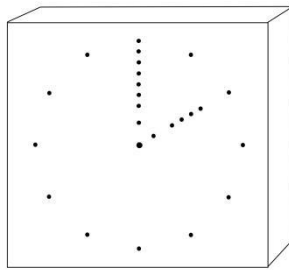
 : interruptor de energía, para encender o apagar el reloj.

## INTRODUCCIÓN A LA VISUALIZACIÓN EN PANTALLA:

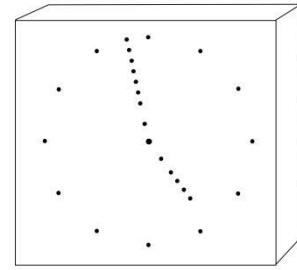
La manecilla corta representa la manecilla de la hora y la larga, la manecilla de los minutos. El círculo de 12 puntos representa los números de las horas. Vea a continuación ejemplos de distintas visualizaciones de tiempo en el Analogue Click Clock.



12:13 AM/PM



2:00 AM/PM



4:58 AM/PM

## INSTRUCCIONES PARA CONFIGURAR LA HORA

El reloj lo hará pasar por todas estas configuraciones en este orden y no le permitirá saltar ninguna.

### NOTA:


- Si usted no selecciona nada durante más de 20 segundos, el reloj saldrá del modo de configuración y volverá al modo de pantalla regular.

- Presione y mantenga presionado el botón **CONFIGURAR (SET)** de 3 a 5 segundos para acceder al modo de configuración
- Los LEDs de la manecilla corta que representa la manecilla de la hora en el frente del reloj parpadearán. Presione **+** o **-** para cambiar la hora. **(Cuando el círculo de 12 números que representa los números de las horas parpadea al mismo tiempo, esto indica hora p. m.; para cambiar esto y que indique la hora a. m., presione el botón + para desplazar la hora hacia arriba, hasta las 12, y dejará de parpadear; cuando solo la manecilla de la hora parpadea, esto indica hora a. m., para cambiar esto y que indique la hora p. m., repita la misma operación descrita anteriormente).**
- Presione **CONFIGURAR (SET)** para confirmar cuando haya seleccionado la hora requerida; entonces, los LEDs de la manecilla más larga, que representa la manecilla de los minutos, parpadearán; presione **+** o **-** para cambiar el minuto. Presione **CONFIGURAR (SET)** para confirmar y salga de la configuración.

Opcional: Presione y mantenga presionado + cuando el reloj esté en modo de visualización regular hasta que un pitido desactive la visualización del segundo punto. Para activar nuevamente la función de visualización del punto, repita la misma operación.


## INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA

El reloj no tiene ninguna alarma configurada como predeterminada.

- Para encender la alarma, presione y mantenga presionado el botón de alarma .
- Presione el botón de alarma una vez para ingresar a la página de las configuraciones
- Cuando la manecilla corta parpadee, presione los botones + o - para cambiar la hora (**cuando vea que el círculo de 12 números que representa los números de las horas parpadea al mismo tiempo, esto indica hora de alarma p. m.; para cambiar esto y que indique la hora de alarma a. m., presione el botón + para desplazar la hora hacia arriba, hasta las 12, y dejará de parpadear; cuando solo la manecilla de la hora parpadea, esto indica hora de alarma a. m., para cambiar esto y que indique hora de alarma p. m., repita la misma operación descrita anteriormente**).
- Presione el botón **CONFIGURAR (SET)** para confirmar cuando haya seleccionado la hora de alarma requerida; entonces, la manecilla más larga, que representa la manecilla de los minutos, parpadeará; presione + o - para cambiar el minuto. Presione CONFIGURAR (SET) para confirmar. Ahora, la hora de la alarma está configurada.

Presionar el botón de alarma una vez cuando la alarma está en modo de visualización regular hará que aparezca la hora de la alarma que está configurada. Un espacio en blanco en el medio de la visualización en pantalla indica que no se ha configurado ninguna alarma.

Cuando haya configurado la alarma y desee cambiarla, no es necesario que presione y mantenga presionado el botón de la alarma. Solo presione una vez para ver la alarma configurada y vuelva a presionar para ingresar al modo de configuración de la alarma.

Para apagar la alarma configurada, simplemente presione y mantenga presionado el botón de la alarma  y la parte del medio de la pantalla volverá a quedar en blanco. Encienda la alarma nuevamente y repita la misma operación.

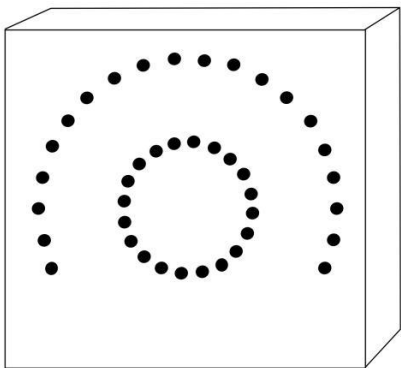
## INSTRUCCIONES DE LA FUNCIÓN DE REPETICIÓN (SNOOZE)

- Cuando la alarma suena, presione cualquier botón una vez para activar la función de repetición. Hay 5 repeticiones con intervalos de 5 minutos.
- Para apagar la alarma, presione cualquier botón dos veces.

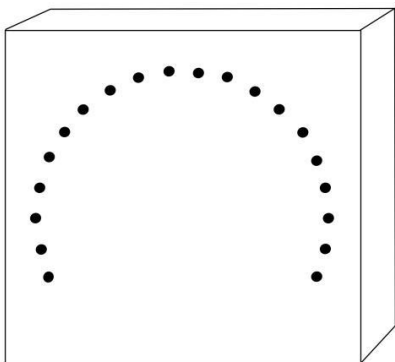
## INSTRUCCIONES DE ACTIVACIÓN TÁCTIL/DE SONIDO

La activación táctil o de sonido preservará la vida útil de la batería, y esto significa que los LEDs se encenderán después de unos 20 segundos. Para volver a activarse, el reloj necesita escuchar un sonido breve y agudo, como un clic, un aplauso o un golpecito.

- Para usar esta función, presione T/S y la cara frontal del reloj mostrará:



- Para apagar la activación de sonido, presione T/S y la cara frontal del reloj mostrará:




## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL CUIDADO DEL PRODUCTO

- Este producto está fabricado con madera MDF (tablero de densidad media). Manténgalo en un lugar seco y, en caso necesario, límpielo con un trapo húmedo suave.
- Use solo el adaptador proporcionado con el reloj para suministrar energía al producto; si utiliza otro adaptador con capacidad nominal incorrecta con este reloj, puede dañarlo y esto no estará cubierto por la garantía del fabricante.
- Coloque este producto en un lugar seguro y manténgalo lejos del calor extremo o de lugares mojados. Los golpes o las caídas pronunciadas pueden provocar un gran daño a este producto.
- Cuando los puntos de los LEDs de la pantalla comienzan a parpadear o a emitir un pitido constante, esto significa que la batería tiene poca carga, no se trata de un fallo. Apague primero la pantalla del reloj y enchúfelo a la brevedad posible. Puede volver a encenderlo cuando esté enchufado; el problema del parpadeo/pitido debería estar resuelto.
- Se recomienda ampliamente que el reloj esté enchufado en lugar de usar la batería recargable incorporada para suministrar energía al reloj, ya que la batería no durará más de 2 horas con pantalla permanente o 15 días en caso de pantalla activada con sonido. La batería incorporada se usa más como fuente de alimentación de reserva.
- Tenga cuidado al apoyar el elemento, ya que la garantía del fabricante no cubre daños accidentales al revestimiento. Si esto sucede o el revestimiento comienza a levantarse, es seguro utilizar una pequeña cantidad de pegamento.

Si tiene otras preguntas sobre cómo usar el producto, contáctese con su distribuidor local o con el vendedor. Otra opción es enviarnos un correo electrónico a [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)

## INSTALLATIE


- Neem de Analoge Click Clock en adapter uit de verpakking en plaats hem op een veilige plek.
- Verbind de adapter met het aansluitpunt rechtsonder aan de achterkant van de klok om de klok van stroom te voorzien en tegelijk de ingebouwde oplaadbare batterij op te laden.
- Het led oplaadlampje naast het aansluitpunt van de adapter moet rood zijn bij opladen en groen bij volledige lading.
- Druk de aan-/uitknop  aan de achterkant 3-5 seconden in om de klok in te schakelen, het led stippenschermdisplay aan de voorkant van de klok zal direct oplichten.
- U kunt de stekker verwijderen als de klok volledig is opgeladen, maar de batterij zal slechts ongeveer 2 dagen meegaan als de klok permanent wordt weergegeven, of ongeveer 12-15 dagen als de klok door geluid wordt geactiveerd.
- Geadviseerd wordt om de stekker er continu in te laten omdat de ingebouwde oplaadbare batterij meer bedoeld is voor gebruik als back-up als de stroomvoorziening wordt onderbroken. Dit is veilig om te doen omdat het laden automatisch zal stoppen als de ingebouwde batterij volledig is opgeladen.
- De Analoge Click Clock kan indien gewenst ook aan de wand worden bevestigd.


## HANDLEIDING BEDIENINGSKNOPPEN

**SET:** hiermee wordt de modus tijd instellen geopend

+ : om uren of minuten te verhogen in de instellingsmodus; ingedrukt houden in weergavemodus zal de tweede stippenweergave op het analoge weergavescherm activeren of deactiveren.

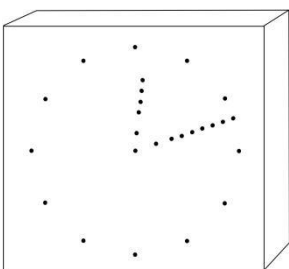
- : om de uren of minuten te verlagen in de instellingsmodus.

 : instelknop alarm, om de modus alarm instellen te openen

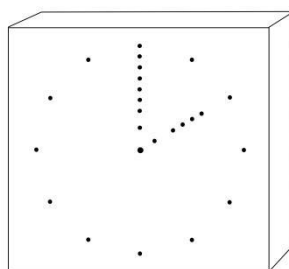
 : Aan-/uitknop, om de klok aan of uit te schakelen

## INLEIDING WEERGAVESCHERM:

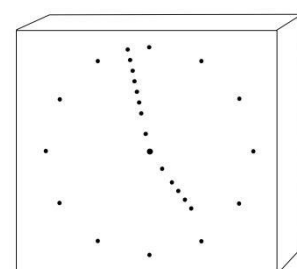
De kleine wijzer geeft de uren aan en de grote wijzer geeft de minuten aan. De cirkel van 12 stippen geeft de urengetallen weer. Hieronder staan voorbeelden van verschillende tijdweergaves op de Analoge Click Clock.



12:13 AM / PM



2:00 AM/PM



4:58 AM/PM

## HANDLEIDING TIJD INSTELLEN

De klok leidt u door al deze instellingen in deze volgorde en u kunt deze instellingen niet overslaan.

### OPMERKING:


- Als u meer dan 20 seconden niets selecteert, zal de klok de instellingsmodus verlaten en teruggaan naar de normale weergavemodus.

- Houd de knop **SET** 3-5 seconden ingedrukt om naar de instellingsmodus te gaan
- De leds van de kleine wijzer die de uren aangeeft op de voorkant van de klok, zullen knipperen. Druk op + of - om het uur te wijzigen **(Als de cirkel van 12 stippen die de urengetallen aangeven tegelijkertijd knipperen, geeft dit PM-tijd aan; om dit te wijzigen om AM-tijd weer te geven, op de +-knop drukken om het uur te verhogen tot 12 en het knipperen zal stoppen; als alleen de urenwijzer knippert, geeft dit AM-tijd aan; om dit te wijzigen naar PM-tijd, het bovenstaande herhalen.)**
- Druk op **SET** om te bevestigen dat het gewenste uur is geselecteerd, vervolgens zullen de leds van de grote wijzer die de minuten aangeven knipperen, druk + of - om de minuut te wijzigen. Druk op set om te bevestigen en verlaat de instellingen.

Optioneel: Houd + ingedrukt als de klok in modus normale weergave is tot een piep het tweede stippenscherf deactiveert. Om de functie stippenscherf weer te activeren, dezelfde handeling herhalen.


## HANDLEIDING ALARM INSTELLEN

De klok wordt standaard geleverd zonder ingesteld alarm.

- Houd de alarmknop  ingedrukt om het alarm in te schakelen.
- Druk één keer op de alarmknop om naar de instellingen te gaan
- Druk als de kleine wijzer knippert op de knop + of - om het uur te wijzigen **(als de cirkel van 12 stippen die de urengetallen aangeven tegelijkertijd knipperen, geeft dit PM-alarmtijd aan; om dit te wijzigen om AM-alarmtijd weer te geven, op de +-knop drukken om het uur te verhogen tot 12 en het knipperen zal stoppen; als alleen de urenwijzer knippert, geeft dit AM-alarmtijd aan; om dit te wijzigen naar PM-tijd, de bovenstaande handeling herhalen.)**
- Druk op de knop **SET** om te bevestigen dat het gewenste alarmuur is geselecteerd, vervolgens zal de grote wijzer die de minuten aangeeft knipperen, druk + of - om de minuut te wijzigen. Druk op set om te bevestigen. Het alarm is nu ingesteld.

Eén keer drukken op de knop alarm als het alarm in normale weergavemodus is, zal de alarmtijd weergeven die is ingesteld. Een lege ruimte in het midden van het weergavescherf betekent dat er geen alarm is ingesteld.

Als u het alarm al heeft ingesteld en het wilt wijzigen, hoeft u de alarmknop niet ingedrukt te houden. Druk één keer om het ingestelde alarm weer te geven, en vervolgens nog een keer om naar de instelmodus voor het alarm te gaan.

Om het alarm dat u heeft ingesteld uit te schakelen, houdt u de alarmknop  ingedrukt en het midden van het scherm zal weer leeg worden. Dezelfde handeling herhalen om het alarm weer in te schakelen.

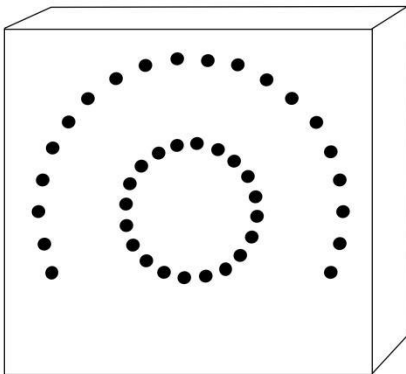
## HANDLEIDING SLUIMERFUNCTIE

- Druk als het alarm afgaat één keer op een willekeurige toets om de sluimerfunctie te activeren. De sluimerfunctie heeft een herhaling van 5 keer met intervallen van 5 minuten.
- Druk twee keer op een willekeurige knop om het alarm uit te schakelen.

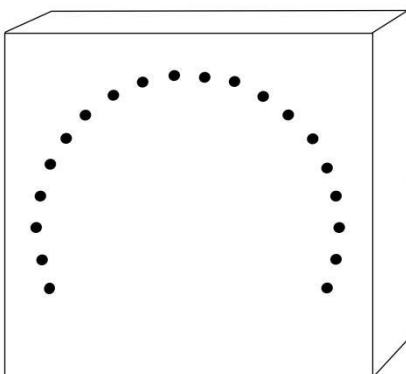
## HANDLEIDING INSTELLING AANRAAK-/GELUIDACTIVERING

Aanraak- of geluidactivering zal het batterijverbruik sparen en dit betekent dat de leds na ongeveer 20 seconden uitgaan. Om de klok te reactiveren, moet hij een kort scherp geluid horen zoals een klik, klap of tik.

- Druk op T/S om deze functie te gebruiken; aan de voorkant van de klok wordt het volgende weergegeven:



- Druk om de geluidactivering uit te schakelen op T/S; aan de voorkant van de klok wordt het volgende weergegeven:



## **BELANGRIJKE INFORMATIE OVER PRODUCTONDERHOUD**

- Dit product is gemaakt van mdf. Houd het op een droge plaats en reinig het indien nodig met een zachte vochtige doek.
- Gebruik alleen de meegeleverde adapter om dit product van stroom te voorzien; als een andere adapter met de verkeerde uitgangsspanning wordt gebruikt, kan dit de klok beschadigen en dit zal niet gedekt worden door de garantie van de fabrikant.
- Plaats dit item op een veilige plaats en houd het verwijderd van grote hitte of natte plaatsen. Zware stoten of een val kunnen dit product zwaar beschadigen.
- Als de schermleds gaan knipperen of er constant piepen te horen is, duidt dit erop dat de batterij bijna leeg is, dit is geen defect. Schakel eerst het scherm van de klok uit en sluit hem zo snel mogelijk aan op de stroomvoorziening. Hij kan weer ingeschakeld worden als hij aangesloten is op het stopcontact en het knipperen/piepen zou dan opgelost moeten zijn.
- Het wordt sterk aanbevolen om de klok in het stopcontact te laten in plaats van het gebruiken van de ingebouwde batterij omdat de batterij niet langer dan 2 dagen meegaat bij continu weergave of 15 dagen bij door geluid geactiveerde weergave. De ingebouwde batterij is meer bedoeld als back-upvoeding.
- U dient voorzichtig te zijn bij het plaatsen van het product omdat schade aan de fineerlaag niet onder de fabrieksgarantie valt. Als de fineerlaag loskomt kan deze veilig wordt vastgeplakt met een klein beetje superlijm.

Als u meer vragen heeft over het gebruik van dit product, neemt u dan contact op met uw plaatselijke distributeur of winkelier. U kunt ons ook e-mailen op [support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)

[www.ging-ko.co.uk](http://www.ging-ko.co.uk)

[www.gingkoelectronics.com](http://www.gingkoelectronics.com)

Copyright © Gingko Electronics Ltd

All rights are registered and protected

Alle Rechte sind eingetragen und geschützt

Todos los derechos están registrados y protegidos

产品版权保护，违者必究

[support@ging-ko.co.uk](mailto:support@ging-ko.co.uk)

Printed in China

